

CLUBS

SKI



Cours de ski alpin : Lors des cours de ski alpin, les gens inscrits comme accompagnants (skieurs de tous niveaux), pourront se joindre à l'équipe des "easyskieurs".

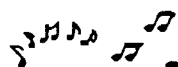
La deuxième sortie aura lieu les **26 et 27 janvier 1991**.

Inscriptions et renseignements aux permanences du jeudi soir, à la Salle des Clubs, 1er étage-Restaurant No.2, de **17h.30 à 18h.30**.

Le Club rappelle que les sorties sont réservées exclusivement à ses membres, et qu'il décline toute responsabilité pour les personnes non munies de la carte neige.

Forfait à prix réduit

- le **Grand Bornand** FF 85.- au lieu de FF 105.- sur présentation de la carte membre.
- **Avoriaz** FF 96.- au lieu de FF 125.- sur présentation de la carte membre.
- **Samoëns - Les Carroz - Morillon** FF 80.- au lieu de FF 100.-, avec achat de contre-marques à la permanence.



DINER DANSANT

Samedi 16 février 1991, dès 19h.30

Salle du Levant, à Ferney Voltaire

Comme chaque année nous avons le plaisir de vous convier à notre soirée annuelle qui aura lieu le samedi 16 février 1991, dès 19h.30, à la Salle du Levant, à Ferney Voltaire.

L'animation musicale sera assurée par l'orchestre "**Pascal Pythoud**"

L'apéritif sera suivi d'un dîner dansant, avec menu :

*Brochet garni
Gratin de fruits de mer
Sous-noix de veau forestière
Gratin Dauphinois
Salade
Plateau de fromages
Framboisier
Café*

Vous aurez ensuite le loisir de danser jusqu'à l'aube dans une ambiance très conviviale et sympathique.

Les billets, au prix de CHF 50.-, seront disponibles aux kiosques du Main Building ainsi que Migros et vous pourrez aussi les obtenir lors de notre permanence hebdomadaire du jeudi, de 17h.30 à 19h.00, à la Salle des Clubs du Bâtiment 504 (restaurant MIGROS).

Alors à très bientôt !

ASSOCIATION DU PERSONNEL
5--91/28-01-91

VI

RECORD

The Club would like to wish all its members a very happy and prosperous new year. Having said that I now have to inform all of the Clubs members that the time has come once again to pay their subscriptions for the coming year 1991. The subscription cost remain unchanged until the end of February, after which date any unpaid memberships will be removed. Therefore we ask you to please pay your subscription before the end of February.

That's enough bad news for one week, now for some very good news. The club has already put 20 new pop CDs on the shelves, and in the near future there will be a large (about 100) quantity of pop CDs and about the same quantity of classical CDs going into the Club. As announcement will be made just before these CDs are made available, keep your eyes on this page for more news.

The second bit of good news concerns the club catalogue, this is now available on CERN VM. To access the club catalogue on VM proceed as follows.

HOW TO USE THE "ON LINE" RECORD CLUB CATALOGUE

Logon to the IBM 'VM' system in the normal way, and then type **GIME UDISK**, followed by a carriage return. You should get a reply informing you that you have linked to the UDISK. After the **READY**; prompt you should type **RECORDS**, carriage return. From this point onwards the program is menu driven, all you have to do is read **..CAREFULLY..** the instructions given on the screen.

If you have any problems with the program or you want more information about the Club, please send a E-MAIL to : **CANNON@CERNVM** or telephone 5036.

VELO



Le Comité du Vélo Club présente à tous ses membres et futurs membres ses meilleurs vœux pour l'année 1991.

STAFF ASSOCIATION

SAMEDI
16
FEVRIER
1991

dès 20 h 00

Prix 150,00 frf

Table réservée

Menu

Terrine de Saumon fumé

§

Coq au vin

§

Gratin Dauphinois

§

Fromage

§

"Rugby Glacé"

§

Café

—

SAINT GENIS-POUILLY

Salle Jean Monnet

REPAS DANSANT
DU RUGBY

Avec l'Orchestre (9 Musiciens)

Michel et Claude GENEY

Le plus célèbre duo d'Accordéonistes de Franche-Comté. Ils ont représenté la France et la Suisse aux Etats -Unis, au Japon et au Canada. Invités des plus grandes émissions d'Accordéon à la télévision, ils sont par ailleurs co-producteurs avec Jean Claude GIGON de " SALUT L'ACCORDEONISTE! " et " AU COEUR DE L'ACCORDEON " sur "LA PREMIERE" de la Radio Suisse Romande. Ils ont enregistré 35 disques depuis 1965 (Productions José MARKA, I.L.D. ...)

RESERVATION :

Kiosque "COOP" - Restaurant N°1
Auprès des membres du club

PHOTO



DIAPORAMA

LES TASSILIS DU HOGAR

Photos de : Razurel - F. Malthouse - R. Huguenin

Une présentation rapide du Sahara et de la région parcourue sera faite par un spécialiste, M. Jacques Chatelet de l'Organisation *ATALANTE* de Lyon.

MERCREDI 6 FEVRIER 1991, à 18h.00
Salle du Conseil du CERN

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanencé du Groupement des Anciens du CERN se tiendra :

MARDI 5 FEVRIER 1991, de 14h.00 à 17h.00
dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 - R-002

CONFERENCE DU SOIR

Mercredi 6 février 1991, à 20h.00
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

**Le vide : sa signification spirituelle dans
la tradition tibétaine**

Sous-titre : **Le XXI^{ème} siècle sera spirituel ou ne
sera pas** (Malraux).

Ceci est le thème développé par S.E. Chhimed Rigdzin Rinpoche, un grand lama de la tradition tibétaine et l'un des derniers grands enseignants vivants de l'école Nyingmapa.

Cet exposé en anglais (avec traduction simultanée française) sera suivi d'une discussion.

Entrée libre

EXPOSITION ARTISTIQUE

**du Personnel travaillant sur le site
du CERN**

du 28 janvier au 8 février 1991
Hall du Bâtiment Principal

Dans une galerie d'art, un monsieur contemple un tableau montrant 2 traits de couleurs sur fond uni. Avisant le responsable de la galerie, il lui demande le prix.

- 1.000 Frs, répond le responsable.
- *Quoi, 1.000 frs pour 2 traits de couleurs... Dans ce cas je peux le faire moi-même*
- Alors, je vous en prie, faites-le !

Deux ou trois semaines plus tard, le client appelle la galerie pour demander si ce tableau est toujours exposé; à la réponse oui, il dit : *"vous me le réservez, je n'ai pas réussi à la faire."*

Ce fait authentique tend à montrer que ce qui paraît facile peut piéger l'observateur.

Comme chaque année, le cycle des expositions artistiques organisées par l'Association du Personnel débutera avec la présentation des oeuvres des artistes amateurs du CERN.

Le verre de l'amitié sera offert lors du vernissage, le Mardi 29 janvier 1991, à 15h.30, mais cet instant offrira, surtout à ceux qui le désirent, la possibilité de s'entretenir avec les artistes présents pour l'occasion. Vos observations sauront être reçues comme une note d'encouragement.

Vu la diversité des oeuvres présentées (modelage, dessins, huiles, aquarelles, sprays), nous sommes persuadés que chaque visiteur aura *"son petit flash"* pour l'une ou l'autre des oeuvres accrochées.